



Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

22.125/1/PN

Betreft: Toepassing van de taalwetgeving op het versturen van een brochure van de Provincie Brabant.

Ik heb de eer U mee te delen dat de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.) ter zittingen van 13 september 1990, 8 november 1990 en 28 maart 1991, een onderzoek hebben gewijd aan uw vraag om advies van 18 juni 1990 betreffende de verspreiding, door de Provincie Brabant, onder alle inwoners van Vlaams Brabant, van een Nederlandstalige informatiekraant, "Brabant blijft sportief", waarin onder meer de kalender voorkomt van de sportactiviteiten die samen worden georganiseerd door de Provincie en door "BLOSO", dat afhangt van de Vlaamse Gemeenschap.

De van huis tot huis verdeling van een informatieblad door de Provincie, is een mededeling aan het publiek in de zin van de bij Koninklijk Besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken.

De V.C.T. is van oordeel dat de sportactiviteiten die door de Provincie worden aangekondigd van die aard zijn dat ze de Nederlandse en de Franse taalgroep kunnen aanspreken en dat er bijgevolg geen reden bestaat om in casu artikel 22 van de gecoördineerde wetten toe te passen.

De Provincie Brabant is een gewestelijke dienst waarvan de werkring gemeenten van Brussel-Hoofdstad en, tegelijk, gemeenten uit het Franse en uit het Nederlandse taalgebied bestrijkt (art. 35, § 1, b, van de gecoördineerde taalwetten). Die dienst is onderworpen aan dezelfde regeling als de plaatselijke diensten die in Brussel-Hoofdstad zijn gevestigd. Conform artikel 18 van de voornoemde wetten, moet de provincie de berichten, mededelingen en formulieren bestemd voor het publiek, in principe in het Frans en in het Nederlands stellen.

In haar advies nr. 1868 van 5 oktober 1967 heeft de V.C.T. evenwel geoordeeld dat voor berichten en mededelingen die rechtstreeks aan het publiek worden gericht door de in artikel 35, § 1, b, bedoelde gewestelijke diensten, met name gewestelijke diensten waarvan de werkring gemeenten uit Brussel-Hoofdstad en tevens gemeenten uit het Nederlands of het Frans taalgebied of uit beide gebieden bestrijkt, de strikte toepassing van deze bepalingen, d.w.z. de tweetaligheid Nederlands-Frans voor al de gemeenten uit het ambtsgebied, niet zou overeenstemmen met de geest van de wetgeving die naar de versterking van de homogeniteit van de eentalige gebieden streeft en dat de tweetaligheid slechts kan worden gerechtvaardigd voor de gemeenten uit Brussel-Hoofdstad met een speciale taalregeling.

Om die reden is de V.C.T. van oordeel dat de informatiekraant van de Provincie in het Nederlands en in het Frans moest zijn gesteld ten behoeve van de inwoners van de gemeenten bedoeld door artikel 7 van de gecoördineerde taalwetten, alsook van de gemeente Bever, en dat het blad enkel in het Nederlands moest zijn gesteld voor de inwoners van de gemeenten zonder speciale regeling van het Nederlandse taalgebied.
